

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 15

**Minutes of the meeting held on Wednesday 24 January 2018 at 11:00 am
and Thursday 25 January 2018 at 9:00 am**

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure (“RoP”):

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Accreditation of Academic and Vocational Qualifications Ordinance (Amendment of Schedules 2 and 3) Order 2018 (gazetted on 19.1.2018)	3/2018
2. Energy Efficiency (Labelling of Products) Ordinance (Amendment of Schedules) Order 2018 (gazetted on 19.1.2018)	4/2018

Subsidiary Legislation / Instruments

L.N. No.

- | | | |
|----|--|--------|
| 3. | Legal Aid in Criminal Cases (Amendment) Rules 2017
(Commencement) Notice
(gazetted on 19.1.2018) | 5/2018 |
|----|--|--------|

Other Papers

- | | | | |
|----|---|---|--|
| 1. | No. 66 | - | Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications
Annual Report 2016/17
(published on 18.1.2018) |
| 2. | No. 67 | - | Vocational Training Council
Annual Report and Financial Report 2016/2017
(published on 18.1.2018) |
| 3. | No. 68 | - | The Government Minute in response to the Annual Report of The Ombudsman 2017
(published on 22.1.2018) |
| 4. | Report of the Bills Committee on Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (Financial Institutions) (Amendment) Bill 2017 and Companies (Amendment) Bill 2017
(published on 22.1.2018) | | |
| 5. | Report of the Bills Committee on Inland Revenue (Amendment) (No. 5) Bill 2017
(published on 22.1.2018) | | |
| 6. | Report of the Bills Committee on Banking (Amendment) Bill 2017
(published on 18.1.2018) | | |

Address

The Chief Secretary for Administration addressed the Council on The Government Minute in response to the Annual Report of The Ombudsman 2017.

Questions

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

Government Bills

First Reading and Second Reading

- Financial Reporting Council (Amendment) : Secretary for Financial Services
Bill 2018 and the Treasury

After the Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under RoP 53(3), the public officer moved the Second Reading of the Bill. The question on the Second Reading of the Bill was proposed and the debate was adjourned. The Bill was referred to the House Committee in accordance with RoP 54(4) .

Second Reading (Debate to resume), Consideration by Committee of the Whole Council and Third Reading

- Companies (Amendment) Bill 2017 : Secretary for Financial Services
and the Treasury

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 28 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The question that clauses 1 to 6 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council without amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by

this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

- Anti-Money Laundering and Counter- : Secretary for Financial Services
Terrorist Financing (Financial Institutions) and the Treasury
(Amendment) Bill 2017

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 28 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken</u> <u>(details of division,</u> <u>if any)</u>
— Clauses 1 to 6, 10 to 17, 19 to 25, 27 to 33 and 35 to 49 stand part of the Bill	Passed
— The public officer's amendments to clauses 7, 8, 9, 18, 26 and 34	Passed (Appendix 2)
— Clauses 7, 8, 9, 26 and 34 as amended stand part of the Bill	Passed
— Hon James TO's amendment to clause 18	Negatived (Appendix 3)
— Clause 18 as amended stand part of the Bill	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendments. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to (details of division in **Appendix 4**). The Bill was read the third time and passed.

- Inland Revenue (Amendment) (No. 5) Bill : Secretary for Financial Services
2017 and the Treasury

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 18 October 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Clauses 2 to 11 stand part of the Bill	Passed
— The public officer's amendments to clause 1	Passed
— Clause 1 as amended stand part of the Bill	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendments. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

— Banking (Amendment) Bill 2017 : Secretary for Financial Services and the Treasury

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 25 October 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The question that clauses 1 to 30 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council without amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

Members' Motions

Motion under Articles 73(5) and 73(10) of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Hon Tanya CHAN moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. After Members and the public officer had spoken, the question on the motion was put and not agreed to (details of division in **Appendix 5**).

Three motions under Articles 73(5) and 73(10) of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Hon CHU Hoi-dick moved the three motions as set out on the Agenda respectively. The questions on the motions were proposed respectively. After Members and the public officers had spoken, the questions on the motions were put and not agreed to respectively (details of divisions in **Appendices 6, 7 and 8**).

Next meeting

The President declared that the next Council meeting would be held on 31 January 2018 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 6:21 pm on 25 January 2018.



(Andrew LEUNG Kwan-yuen)
President
Legislative Council

Chamber
Legislative Council Complex, Hong Kong

1 March 2018

點名表決 DIVISION: 1
 日期 DATE: 24/01/2018
 時間 TIME: 05:02:26 下午 PM

附錄 1
 Appendix 1

動議 MOTION: 《2017 年打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)(修訂)條例草案》 - 二讀
 ANTI-MONEY LAUNDERING AND COUNTER-TERRORIST FINANCING (FINANCIAL INSTITUTIONS) (AMENDMENT) BILL 2017 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 財經事務及庫務局局長 Secretary for Financial Services and the Treasury

出席 Present : 51
 投票 Vote : 50
 贊成 Yes : 49
 反對 No : 0
 棄權 Abstain : 1

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun		
胡志偉	WU Chi-wai			柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen			陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鎮	CHAN Han-pan			張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	棄權	ABSTAIN	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 2
 日期 DATE: 24/01/2018
 時間 TIME: 06:14:34 下午 PM

附錄 2
 Appendix 2

動議 MOTION: 《2017 年打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 財經事務及庫務局局長的修正案 - 第 7、8、9、18、26 及 34 條
 ANTI-MONEY LAUNDERING AND COUNTER-TERRORIST FINANCING (FINANCIAL INSTITUTIONS) (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE COUNCIL - SECRETARY FOR FINANCIAL SERVICES AND THE TREASURY' S AMENDMENTS - CLAUSES 7, 8, 9, 18, 26 AND 34

動議人 MOVED BY: 財經事務及庫務局局長 Secretary for Financial Services and the Treasury

出席 Present : 53
 投票 Vote : 52
 贊成 Yes : 52
 反對 No : 0
 棄權 Abstain : 0

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鏞	CHAN Han-pan			張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan		
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 3
 日期 DATE: 24/01/2018
 時間 TIME: 06:20:31 下午 PM

附錄 3 Appendix 3

動議 MOTION: 《2017 年打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 涂謹申議員的修正案 - 第 18 條
 ANTI-MONEY LAUNDERING AND COUNTER-TERRORIST FINANCING (FINANCIAL INSTITUTIONS) (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE COUNCIL - HON JAMES TO' S AMENDMENT - CLAUSE 18

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	26	27	
投票 Vote	25	27	
贊成 Yes	8	12	
反對 No	15	14	
棄權 Abstain	2	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	陳恒鑄 CHAN Han-pan	
何俊賢 Steven HO		梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN	贊成 YES	鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	棄權 ABSTAIN	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan			
劉業強 Kenneth LAU			
鄭俊宇 KWONG Chun-yu	贊成 YES		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 4
 日期 DATE: 24/01/2018
 時間 TIME: 06:28:36 下午 PM

附錄 4
 Appendix 4

動議 MOTION: 《2017 年打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)(修訂)條例草案》 - 三讀
 ANTI-MONEY LAUNDERING AND COUNTER-TERRORIST FINANCING (FINANCIAL INSTITUTIONS) (AMENDMENT) BILL 2017 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 財經事務及庫務局局長 Secretary for Financial Services and the Treasury

出席 Present : 52
 投票 Vote : 51
 贊成 Yes : 50
 反對 No : 0
 棄權 Abstain : 1
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鎮	CHAN Han-pan			張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan		
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	棄權	ABSTAIN	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 5
 日期 DATE: 25/01/2018
 時間 TIME: 12:03:31 下午 PM

附錄 5
 Appendix 5

動議 MOTION: 陳淑莊議員根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十三條第(五)項及第七十三條第(十)項動議的議案
 MOTION MOVED BY HON TANYA CHAN UNDER ARTICLES 73(5) AND 73(10) OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

動議人 MOVED BY: 陳淑莊 Tanya CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	28	
投票 Vote	26	28	
贊成 Yes	5	14	
反對 No	21	14	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	贊成 YES
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO		
劉業強 Kenneth LAU	反對 NO		
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			

秘書 CLERK

點名表決DIVISION: 6
日期 DATE: 25/01/2018
時間 TIME: 02:32:24 下午 PM

附錄 6 Appendix 6

動議 MOTION: 朱凱迪議員根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十三條第(五)項及第七十三條第(十)項動議的第一項議案
FIRST MOTION MOVED BY HON CHU HOI-DICK UNDER ARTICLES 73(5) AND 73(10) OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

動議人 MOVED BY: 朱凱迪 CHU Hoi-dick

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	25	
投票 Vote	22	25	
贊成 Yes	5	10	
反對 No	17	15	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
李慧琼 Starry LEE		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
馬逢國 MA Fung-kiwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun		許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO		
劉業強 Kenneth LAU			
鄭俊宇 KWONG Chun-yu	贊成 YES		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 7
日期 DATE: 25/01/2018
時間 TIME: 04:43:12 下午 PM

動議 MOTION: 朱凱迪議員根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十三條第(五)項及第七十三條第(十)項動議的第二項議案
SECOND MOTION MOVED BY HON CHU HOI-DICK UNDER ARTICLES 73(5) AND 73(10) OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

動議人 MOVED BY: 朱凱迪 CHU Hoi-dick

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	24	
投票 Vote	24	24	
贊成 Yes	5	11	
反對 No	19	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	
李國麟 Prof Joseph LEE		毛孟靜 Claudia MO	
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鑄 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun		許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO		
劉業強 Kenneth LAU			
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			

秘書 CLERK



點名表決 DIVISION: 8
日期 DATE: 25/01/2018
時間 TIME: 06:20:29 下午 PM

動議 MOTION: 朱凱迪議員根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十三條第(五)項及第七十三條第(十)項動議的第三項議案
THIRD MOTION MOVED BY HON CHU HOI-DICK UNDER ARTICLES 73(5) AND 73(10) OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

動議人 MOVED BY: 朱凱迪 CHU Hoi-dick

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	18	
投票 Vote	18	18	
贊成 Yes	1	7	
反對 No	17	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	
李國麟 Prof Joseph LEE		毛孟靜 Claudia MO	
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
葉建源 IP Kin-yuen		楊岳橋 Alvin YEUNG	
廖長江 Martin LIAO		尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun		許智峯 HUI Chi-fung	贊成 YES
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO		
劉業強 Kenneth LAU			
鄭俊宇 KWONG Chun-yu	贊成 YES		

秘書 CLERK

